BRUGSANVISNING

INFRARØD TERMOMETER

PCE-IR 97

DANSK



User manuals in various languages (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski) can be found via our product search on:
www.pce-instruments.com

BESKRIVELSE

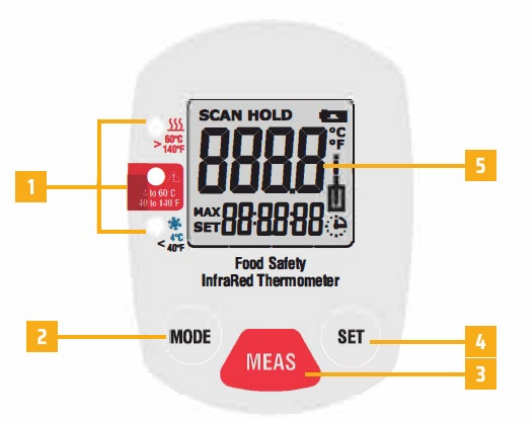
Dette apparat kombinerer et berøringsfrit infrarødt termometer med en RTD-sonde og kan måle overflade- og indre temperatur på objekter. Det er særligt velegnet til måling af fødevarer. Samtidig har det en timer og en temperaturvisningsfunktion. Disse funktioner er velegnede til HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Point) og sikrer fødevaresikkerheden.

SPECIFIKATION

Temperaturområde	
Infrarød	-40 ... 280°C (-40 ... 536°F)
Sonde	-40 ... 200°C (-40 ... 392°F)
Nøjagtighed	
Infrarød	> -40 ... 4°C (-40 ... 39.2°F): ±2°C (3.6°F) 4 ... 65°C (39.2 ... 150°F): ±1°C (1.8°F) < 65°C (150°F): ±1.5%
Sonde	> -5°C (23°F): ±1°C (1.8°F) -5 ... 65°C(23 ... 150°F): ± 1 °C (1.8°F) < 65°C (150°F): ± +1 %
Opløsning	0.1
Gentagelsesnøjagtighed	< 1 °C
Måle-reaktionstid	< 500ms
Måling D	S 20:1
Vandtæthed	Ip65

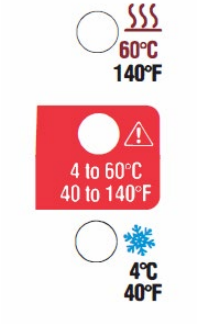
BESKRIVELSE AF UDSTYRET

Frontplade
1 – LED-display
2 – MODE-knap
3 – Måling
4 – Indstilling
5 – Display

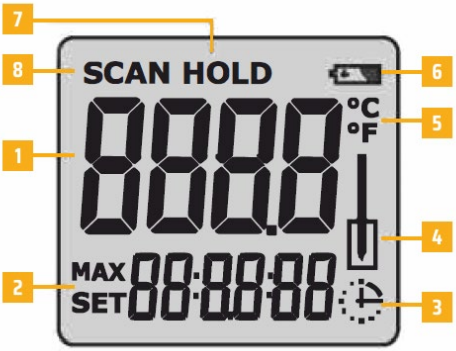


LED-beskrivelse
Grønt lys: under 4 °C (39,2 °F)
eller over 60 °C (150 °F), fødevarerne er sikre.

Rødt lys: 4–60 °C (39,2–150 °F),
i dette område er der mange bakterier.



LCD-beskrivelse
1 – Display (målt temperatur)
2 – MAX- og tidsdisplay
3 – Tidssymbol
4 – Sondsymbol
5 – Temperatureenhed
6 – Symbol for lavt batteriniveau
7 – Dataholdfunktion
8 – Symbol for temperaturscanning



INSTRUKTIONER

Tænd/sluk
Enheden kan tændes med en hvilken som helst knap og viser den sidste måling på LCD-displayet. Den slukker automatisk, hvis der ikke foretages nogen betjening i 20 sekunder.

Vælg tilstand
Tryk på MODE-knappen for at vælge tilstand. Der er tilstandene infrarød, sonde og timer. I infrarød-tilstand viser LCD-skærmen den målte temperatur og den maksimale måleværdi. I sonde-tilstand viser LCD-skærmen et sondesymbol og måler temperaturen. I timer-tilstand vises time, minut og sekund i den nederste del af LCD-skærmen.

Ændring af temperaturenhed
Tryk på SET-tasten i måletilstand for at ændre temperaturenheden.

Infrarød tilstand: Måling af overfladetemperatur
Ret infrarød induktoren mod objektet, tryk på MEAS for at scanne overfladetemperaturen. En rød laser lyser i måleområdet, LCD-displayet viser temperaturen og MAX-værdien efter tænding, LED'en blinker for at angive, at den målte temperatur er sikker.

Sondemodus: Måling af indre temperatur
Tryk på MODE-knappen for at åbne sondemodus. Sondesymbolet vises til højre på LCD-displayet. Indsæt sonden 1 cm i objektet. LED'en blinker for at angive, at den målte temperatur er sikker.
Bemærk: Rengør sonden før/efter målingen for at opnå større nøjagtighed.

Timerfunktion
Timeren er velegnet til opbevaring og sikkerhed af fødevarer. Enheden har en timer og en alarm, hvor den højeste værdi kan indstilles til 10:00:00.

- Tryk på MODE-knappen for at gå til timermodus. Den tidligere indstillede tid vises på LCD-displayet. Hvis der ikke er foretaget nogen indstilling, vises 00:00:00.
- Tryk på SET-knappen i timermodus for at indstille tiden. Du kan ændre værdien af den tidligere indstilling ved at trykke på MODE-knappen i ca. 3 sekunder. Dette giver dig mulighed for at ændre det blinkende tal, f.eks.: Hvis du vil indstille 5 minutter og 30 sekunder, blinker sekundet, og værdien kan øges til 30. Hvis du holder MODE-knappen nede i 3 sekunder, blinker minuttet, og værdien kan øges til 5.
- Tryk på MEAS-knappen efter indstillingen for at starte nedtællingen.
- Vend tilbage til infrarød tilstand og specialtilstand. Nedtællingen fortsætter, og ur-symbolet blinker efter hinanden. Selvom enheden er slukket automatisk, vises timeren fortsat på LCD-displayet.
- Når nedtællingstiden når nul, bipper enheden i ca. 30 sekunder. Tryk på en vilkårlig knap for at stoppe biplyden, eller den stopper automatisk efter 30 sekunder.

HACCP (fareanalyse og kritiske kontrolpunkter)
HACCP står for fareanalyse og kritiske kontrolpunkter. Det er en forebyggende foranstaltning til fødevaresikkerhed, der kan anvendes i fødevareproduktionen. Enheden har en LED-display, der viser sikkerhedsområdet for den målte temperatur. Hvis temperaturen er under 4 °C (39,2 °F) eller over 60 °C (150 °F), er fødevaren sikker. Hvis det grønne lys blinker, betyder det, at 4 °C ... 60 °C (39,2 ... 150 °F) kan indeholde bakterier.

Bemærk:
» Enheden overholder beskyttelsesklasse IP65, sonden kan rengøres, men der må ikke komme damp eller røg ind i det infrarøde induktionsområde, da dette påvirker nøjagtigheden.

» Fjern ikke sonden.

» Hvis overfladetemperaturen nærmer sig den kritiske værdi for HACCP, anbefaler vi at måle den indre temperatur for at bekræfte.

Vedligeholdelse
Rengør kabinettet med en blød klud, og sørg for, at der ikke kommer væske ind i det infrarøde induktionsområde.
Rengør sonden før/efter brug, eller desinficer den med vand eller rengøringsmiddel.

BORTSKAFFELSE

For bortskaffelse af batterier i EU gælder Europa-Parlamentets direktiv (EU) 2023/1542. På grund af de indeholdte forurenende stoffer må batterier ikke bortskaffes som husholdningsaffald. De skal afleveres på indsamlingssteder, der er beregnet til dette formål. For at overholde EU-direktiv 2012/19/EU tager vi vores enheder tilbage. Enten genbruger vi dem eller giver dem til en genbrugsvirksomhed, som bortskaffer enhederne i overensstemmelse med loven. I lande uden for EU skal batterier og enheder bortskaffes i overensstemmelse med de lokale affaldsregler. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte PCE Instruments.

PCE INSTRUMENTS KONTAKTOPLYSNINGER

Germany
PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

France
PCE Instruments France EURL
2, rue Georges Kuhnmunch
67250 Soultz-sous-Forêts
France
Tel.: +33 (0) 972 35 37 17
Fax.: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Spain
PCE Ibérica S.L.
Calle Mula, 8
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

United Kingdom
PCE Instruments UK Ltd
Trafford House
Chester Rd, Old Trafford
Manchester M32 0RS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 161 464902 0
Fax: +44 (0) 161 464902 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Italy
PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Turkey
PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

The Netherlands
PCE Brookhuis B.V.
Twentepoort West 17
7609 RD Almelo
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

United States of America
PCE Americas Inc.
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Denmark
PCE Instruments Denmark ApS
Birk Centerpark 40
7400 Herning
Denmark
Tel.: +45 70 30 53 08
kontakt@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/dansk

Der tages forbehold for ændringer uden varsel